

НАТАЛИЯ ВЛАДИМИРОВНА СМЕРНОВА

кандидат исторических наук, доцент, заведующий кафедрой зарубежной истории Института истории, политических и социальных наук

Петрозаводский государственный университет
(Петрозаводск, Российская Федерация)

ORCID 0000-0002-5225-8543; burlana@mail.ru

МА ЮЙСИНЬ О ЖЕНЩИНАХ-ЖУРНАЛИСТАХ В ЦИНСКОМ КИТАЕ КОНЦА XIX ВЕКА

Аннотация. Анализируются взгляды профессора истории Восточной Азии Ма Юйсинь на зарождение женского движения в Китае. Цель исследования заключается в изучении истории женской прессы и деятельности женщин-журналистов в Цинском Китае конца XIX века в работе Ма Юйсинь «Женщины-журналисты и феминизм в Китае, 1898–1937» с применением историко-сравнительного и ретроспективного методов. Основной задачей является анализ тематики статей на страницах газеты «Женское образование» 1898 года. Женщины-журналисты выступали за гендерное равенство, привлекали внимание читателей к национальным проблемам и подчеркивали значение роли женщины в укреплении государственности. Результаты исследования позволяют прийти к выводу, что женщины-журналисты с 1898 года активно дискутировали на темы, касающиеся дальнейшей судьбы китайской женщины: бинтование ног, образование, независимость, равенство, брак, материнство, политические права.

Ключевые слова: зарубежная историография, Ма Юйсинь, Цинский Китай конца XIX века, реформа 1898 года, Кан Ювэй, Лян Цичао, женщины-журналисты

Для цитирования: Смирнова Н. В. Ма Юйсинь о женщинах-журналистах в Цинском Китае конца XIX века // Ученые записки Петрозаводского государственного университета. 2025. Т. 47, № 2. С. 18–24. DOI: 10.15393/uchz.art.2025.1141

ВВЕДЕНИЕ

Ма Юйсинь, профессор истории Восточной Азии Луисвиллского университета, исследователь роли выдающихся женщин Китая в общественной жизни страны, в работе 2010 года «Женщины-журналисты и феминизм в Китае, 1898–1937»¹ изучает женские периодические издания с 1898 по 1937 год [8]². В 1898 году китайские женщины-журналисты начали издавать первую газету «Женское образование» («Нюйсюэбао»), а к 1937 году редакторы и авторы статей превратились из женщин-литераторов (*цайнюй*) в профессиональных журналисток (*нюйбаожэнь*). Редактор газеты «Женское образование» Пань Сюань писала: «“Нюйсюэбао” знаменует собой начало миссии по спасению 200 миллионов китайских женщин и завоеванию для них равных прав». Женщины-журналисты выступали за гендерное равенство [8: 25], привлекали внимание читателей к национальным проблемам и подчеркивали значение роли женщины в укреплении государственности.

В статье анализируются взгляды профессора Ма Юйсинь на зарождение женского движения в Китае на примере изучения статей первого женского печатного издания «Женское образование» в работе «Женщины-журналисты и феминизм в Китае, 1898–1937». Ма Юйсинь рассматривает гендерные проблемы Китая в контексте государственного строительства и пытается найти ответы на вопросы: Что привело женщин в печатные СМИ? Как они могли продвигать феминистские идеи, настолько противоречащие конфуцианским нормам?

КИТАЙСКАЯ ПРЕССА ВТОРОЙ ПОЛОВИНЫ XIX ВЕКА

Ма Юйсинь считает, что историю китайской прессы можно рассматривать как борьбу между общественным мнением и государственной властью³. Изначально в Китае не существовало четкой границы между журналистом и писателем: и журналистов, и писателей называли литераторами (*вэнь жэнь*). Первые китай-

ские журналисты были в основном сыновьями *шэньши* из провинций Цзянсу и Чжэцзян, которые хорошо разбирались в китайской классике и искусстве красноречия. В 1860–1870-х годах китайские газеты успешно развивались под руководством вернувшихся из-за рубежа студентов У Тинфана (1842–1923) из Синьхуэя провинции Гуандун и Юн Вина (1828–1912) из уезда Сяншань провинции Гуандун. В 1858 году У Тинфан помогал с изданием в Гонконге первой китайской ежедневной газеты «Chinese and Foreign News» («*Чжунвай синьтань*»), а в 1864 году с его помощью Чэнь Айтин основал старейшую из китайских ежедневных газет «The Chinese Daily» («*Хуацзы жибао*»). В 1872 году английский коммерсант Эрнест Мейджор основал издававшуюся долгое время (30 апреля 1872 – 27 мая 1949) влиятельную китайскую ежедневную газету «*Шэньбао*». Первую ежедневную газету, основанную китайцами, издавал в 1873 году в Ханькой Ай Сяомэй под названием «Daily News Review» («*Чжаовэнь синьбао*»). В следующем году Ван Тао начал редактировать в Гонконге старейшую из существующих китайских газет «Universal Circulating Herald» («*Сюньхуань жибао*»). В 1893 году китайские и иностранные торговцы в Шанхае основали «The Daily News» («*Синьвэнь бао*») (17 февраля 1893 – май 1949), соперничающую с «*Шэньбао*» [8: 33].

Поражение Китая в войне с Японией в 1895 году вызвало бурный рост периодических изданий, китайских интеллектуалов охватил страх за судьбу нации. Возрождая неоконфуцианскую традицию, согласно которой ученые несут ответственность за судьбу империи, реформаторы периода Поздней Цин использовали прессу в политических целях. Кан Ювэй (1858–1927) из Наньха провинции Гуандун и Лян Цичао (1873–1929) из Синьхуэя провинции Гуандун интересовались западными идеями свободы, демократии и конституционной реформы. Чжан Тайянь (он же Чжан Бинлинь; 1868–1936) из Юйхана провинции Чжэцзян и будущий президент Сунь Ятсен (1866–1925) из Сяншаня провинции Гуандун использовали национализм в борьбе с Цинами. Янь Фу (1854–1921) из Хогуаня провинции Фуцзянь пропагандировал западные идеи эволюции и социального дарвинизма. Лю Шипэй (1884–1917) из Янчжоу провинции Цзянси выступал за сохранение национальной культуры Китая.

В конце XIX века реформаторски настроенные китайские интеллектуалы рискнули заняться журналистикой, полагая, что образованные люди должны быть просветителями народа

и вершителями общественных дел. Мужчины-реформаторы публиковали полемические статьи с предложениями конституционной реформы или республиканской революции, а также придавали большое значение «женскому вопросу» для последующего вовлечения женщин в дискуссии по решению национальных проблем. «Женский вопрос» в Китае конца XIX века – это стремление мужчин-реформаторов превратить «традиционных китайских женщин», то есть домашних, в современных и сплотить их во имя китайского национализма. Реформаторы выступали за женское образование и отмену обычая бинтования ног, пропагандируя японский лозунг эпохи Мэйдзи – «хорошие жены и мудрые матери». Лян Цичао полагал, что китайские женщины внесут свой вклад в развитие нации, «улучшая расу» (*шаньчжун*) и «укрепляя нацию» (*цянго*), а также продолжат «помогать мужьям» (*сянфу*) и «обучать детей» (*цзяоцзы*). Кан Ювэй выступал за эмансипацию женщин, основываясь на своей вере в свободу личности, равенство и независимость. Реформатор ставил гендерные вопросы в центр социальных преобразований, поощрял образование женщин, гендерное равенство и право на занятие государственных должностей, а также предлагал свободу выбора супруга и сохранения девичьей фамилии после брака [8: 36]. Кан Ювэй считал, что первым шагом на пути к эмансипации женщин является отмена обычая бинтования ног⁴.

ПЕРВЫЕ ЖЕНЩИНЫ-ЖУРНАЛИСТЫ КОНЦА XIX ВЕКА

Первые статьи китайских женщин Цзя Фучу и Чжао Цзэнцзэ в 1896–1897 годах, осуждающие практику бинтования ног⁵, публиковались в миссионерском журнале «Новости всех наций» («*Ваньго гунбао*») [8: 37]. В отечественной историографии историей китайского женского движения занималась Эльвира Андреевна Синецкая (1939–2024). В 2019 году вышла ее работа «“Путешествие на Запад” китайской женщины, или Феминизм в Китае» [1], где автор связывает зарождение «женского вопроса» в Китае прежде всего с деятельностью миссионеров. Первая ежедневная газета провинции Хунань «Новости Хунани» («*Сянбао*»), издававшаяся радикальными реформаторами Тан Цайчаном (1867–1900) из Люяна провинции Хунань и Тань Сытуном (1865–1898) из Чанши провинции Хунань, распространяла идеи реформ и демократии, а также часто публиковала женские заметки. 29 мая 1898 года поэтесса Мулянь («Поклонница лотоса») опубликовала стихотворение «Поэма в защиту женских стоп» («*Вэй цзу ши*») [8: 39], в котором

оплакивала бинтование ног и сетовала на абсурдность высокой оценки маленьких ножек в сравнении с врожденными талантами женщины. Она утверждала, что женщина, обладающая четырьмя традиционными добродетелями: благопристойным поведением (смирение, послушание), прилежным отношением к работе (ведение хозяйства), мягкой речью и приятной внешностью, уже является подходящей партией для мудрого мужчины и размер ее стоп не должен иметь значения.

На страницах газеты «Новости Хунани» также обсуждались вопросы женского образования⁶. Зарубежные ученые Дороти Ко, Сьюзан Манн и Грейс С. Фонг приводят примеры определенного влияния в семье хорошо образованных женщин Китая района нижнего течения Янцзы еще в XVII–XVIII веках. Профессор Дороти Ко, автор таких работ, как «Учителя внутренних покоев: женщины и культура в Китае XVII века» [5], «Каждый шаг – лотос: обувь для связанных ног» [6], «Сестры Золушки: ревизионистская история бинтования ног» [7], считает, что уже в XVII веке образованные женщины Китая, так называемые «элитные женщины», могли консультировать мужей по многим вопросам карьеры и быта. Самое примечательное, по ее мнению, что эти женщины могли бы зарабатывать на жизнь и даже содержать семью, обучая девочек или продавая свои картины и каллиграфические работы. Дороти Ко утверждает, что грамотность женщин укрепляла семьи, позволяла создавать женские поэтические клубы, а также наделяла их неформальной властью в семье, не бросая открытого вызова конфуцианской гендерной иерархии.

Профессор Сьюзан Манн, автор таких работ, как «Драгоценные записи: женщины в долгом восемнадцатом веке Китая» [9], «Талантливые женщины из семьи Чжан» [10], изучала роль женщин-литераторов низовьев Янцзы в истории Китая XVIII века. Она утверждала, что жены и дочери своим поэтическим творческим началом поддерживали мужей и сыновей и способствовали их успехам как в семье, так и в карьере. Вслед за оригинальными исследованиями Дороти Ко и Сьюзан Манн о жизни и творчестве женщин-литераторов района Цзяннань рассказывает профессор китайской литературы Грейс С. Фонг в книге «Сама автор: Гендер, свобода воли и литературное мастерство в позднимперском Китае» [4]. Она обнаруживает, что начиная с XVII века некоторые женщины-литераторы занимались редактированием и комментированием литературных произведений других женщин.

В XVII–XVIII веках женщины-литераторы были влиятельными фигурами в истории

Китая, однако их произведения оставались «словами внутренних покоев» (*нэйянь*). Лишь в конце XIX века китайские женщины получили возможность высказывать предложения по модернизации и выступили в поддержку реформы 1898 года.

ПОДДЕРЖКА ЖЕНЩИНАМИ РЕФОРМЫ 1898 ГОДА

Цю Юйфан (1871–1902) из Уси, известная в широких кругах как Мэйлюй, была активной сторонницей реформы 1898 года и введения женского образования [8: 39–40]. Она и ее дядя Цю Тинлян 11 мая 1898 года основали первую в Китае газету на родном языке «Новости Уси» («*Уси байхуа бао*»), выходявшую три раза в месяц. Цю Юйфан стала первой женщиной – редактором газеты, она опубликовала множество информационных статей и перевод книги миссионера Тимоти Ричарда (1845–1919) о реформах Петра Великого в России. Газета «Новости Уси» не специализировалась на обсуждении женских проблем, но поддерживала реформы 1898 года и продвигала женское образование.

Кан Тунвэй (1879–1974), известная как Вэйсянь из уезда Наньхай провинции Гуандун, была старшей дочерью Кан Ювэя и женщины-журналиста. Кан Тунвэй получила отличное образование, сочетавшее классическую китайскую литературу с английским и японским языками, и поддержала усилия своего отца по проведению реформ, став образцом для подражания китайским женщинам. Кан Тунвэй не бинтовала ноги, посещала школу в США и выступала публично. В 1897 году она работала переводчиком в газете отца «*Learning New Knowledge*» («*Чжисинь бао*»). Кан Тунвэй доказывала роль и значение женского образования для благополучия нации в статье от 11 мая 1898 года, ссылаясь на неспособность необразованных матерей дать сыновьям надлежащее домашнее образование [8: 40]. С основанием 24 июля 1898 года первой китайской женской газеты «Женское образование» Цю Юйфан и Кан Тунвэй стали ее главными авторами.

24 июля 1898 года женщины-реформаторы Ли Жунь, Хуан Цзиньюй, Кан Тунвэй, Цю Юйфан и жена Лян Цичао Ли Хуэйсянь (1868–1924) основали в Шанхае собственную газету «Женское образование»⁷ [8: 43–45], которая одновременно являлась печатным органом Общества распространения знаний среди китайских женщин (*Ньюйсюэхуэй*)⁸ и школьной газетой⁹. Девичьи фамилии с почетным званием *ньюйши* («женщина-ученый») авторов статей первого номера указывались в заголовке газеты. Женщины-журна-

листы тем самым заявили о своей независимости от мужчин. Больше всего статей в газету написали Пань Сюань (известная как Даофан) из Шанхая, Сюэ Шаохуэй (1866–1911) [3] из Хоугуаня провинции Фуцзянь, Кан Тунвэй и Цю Юйфан.

ПЕРВОЕ ЖЕНСКОЕ ПЕЧАТНОЕ ИЗДАНИЕ КОНЦА XIX ВЕКА

Немецкий китаевед Барбара Миттлер в работе «Газета для Китая? Власть, идентичность и перемены в новостных СМИ Шанхая (1872–1912)» [11] пишет, что появление китайских женских периодических изданий на рубеже XIX–XX веков было естественным развитием СМИ и женская пресса не создала движения китайских женщин. Ма Юйсинь оспаривает точку зрения Барбары Миттлер, акцентируя внимание на том, что в отличие от мужчин-реформаторов, которые обсуждали проблемы женщин в духе национализма, женщины-журналисты продвигали женское образование и выступали за права женщин [8: 47]. Газета знакомила читателей с образовательными системами Европы, Америки и Японии, правилами разведения шелкопряда и посадки шелковичных деревьев, ткачеством и вязанием, изготовлением вышивки и использованием швейных машин, достижениями студенток и работниц, возможностью выбора будущего супруга.

Ма Юйсинь, анализируя тематику статей, замечает, что бинтованные ноги и образование не были главными заботами большинства китаянок, их больше беспокоили несчастливые браки и проблемы доминирования-подчинения в семье [8: 51]. Газета предоставила возможность обсудить вопросы гендерного равенства, прав женщин и заключения брака по обоюдному согласию. Ван Чуньлинь была первой женщиной, которая открыто провозгласила принцип гендерного равенства. 27 августа 1898 года в статье «О гендерном равенстве» в газете «Женское образование» она утверждала, что

«древние конфуцианские классики рассматривали мужчин и женщин как отличных физиологически, но дополняющих друг друга функционально. Не было никакого предпочтения мужчин перед женщинами. В более поздние времена, когда древнее учение было утрачено, появился обычай отдавать предпочтение мужчинам перед женщинами, что усугубило отношения между мужем и женой» [8: 51].

Ван Чуньлинь перечислила абсурдные примеры гендерного неравенства: женщины не имеют никаких прав и должны во всем подчиняться мужчинам; мужчины берут наложниц, но женщины подвергаются позору, если вступают в брак повторно; в случае убийства закон

наказывает жен гораздо суровее, чем мужей. Ее беспокоило, что женщины угождали мужчинам, прокалывая уши, бинтуя ноги и пудря лица, в то время как мужчины относились к ним либо как к игрушкам, либо как к рабыням. Ван Чуньлинь утверждала, что отсутствие образования и навыков зарабатывать на жизнь делает китайских женщин зависимыми от мужчин. Она выступала за гендерное равенство, основываясь на двух наблюдениях: практика гендерного равенства сделала западные семьи более регулируемы, чем китайские, а также то, что в первом словаре китайского языка «Толкование слов» («*Шовэнь цзецзы*»), изданном во времена Хань, иероглиф «жена» определялся как «равный».

Женщины-журналисты пересмотрели неоконфуцианское утверждение «каждый мужчина несет ответственность за судьбу империи» («*тянься синван, пифу юцзэ*») и заявили об обоюдной ответственности как мужчин, так и женщин за судьбу нации. Писательница Лу Цуй из Синьхуэя провинции Гуандун утверждала, что политические взгляды женщин имеют значение. 27 августа 1898 года она написала статью «О женском патриотизме» («*Ньюцзы айго шо*») и обратилась с призывом к женщинам из знатных семей представить совместный меморандум о содействии женскому образованию.

Лу Цуй выступила с предложением основать в Летнем дворце Пекина Палату благородных женщин для встреч раз в год королевских особ, жен чиновников и приглашенных иностранок для обсуждения проблемы женского образования по следующим вопросам: создание женских школ, редактирование женских газет, организация женских обществ, открытие женских библиотек, поощрение женщин к труду, выплата стипендий вдовам, поощрение целомудрия и сыновней почтительности, награждение талантливых женщин, открытие женских книжных клубов, женских больниц, салонов красоты и подготовка женской армии [8: 51–53]. Лу Цуй выразила надежду на то, что будет учрежден департамент для содействия женскому образованию, а также просила императора Гуансюя разработать специальный государственный экзамен для женщин и запретить родителям бинтовать ноги дочерям.

Свобода выбора супруга обсуждалась в газете 27 августа 1898 года. В статье «Брак знати» («*Гуйцзу лянбинь*») неизвестная женщина (что свидетельствует о деликатности темы) утверждала, что брак по договоренности не приведет к долговому и прочному союзу. Автор сетовала, что брак по расчету основан на родительской воле и сватовстве: «Очень жаль, когда феникс выходит замуж за ворона по ошибке. Несовпаде-

ние темпераментов в паре приводит к разладу» [8: 53].

Газета «Женское образование» явилась важной вехой в истории становления борьбы китайских женщин за свои права.

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

В период реформ 1898 года национализм, как правило, был главной заботой реформаторов. Обсуждение вопросов, касающихся даль-

нейшей судьбы китайской женщины, проходило в контексте новых политических и социальных проблем. Профессор Ма Юйсинь в работе 2010 года «Женщины-журналисты и феминизм в Китае, 1898–1937» затрагивает тему участия женщин в политической жизни страны и делает вывод, что на страницах газеты «Женское образование» в 1898 году впервые был провозглашен принцип гендерного равенства.

ПРИМЕЧАНИЯ

¹ Перевод фрагментов книги с английского на русский язык выполнен автором статьи.

² Монография ученого «Женщины-журналисты и феминизм в Китае, 1898–1937» снабжена многочисленными иллюстрациями: Фото 1. Первая страница первого номера журнала «*Нюйсюзбао*» («Женское образование») за июль 1898 года; Фото 2. Учащиеся и учителя женской школы *Цзинчжэнь* в 1899 году перед закрытием школы; Фото 3. «*Нюйцзы шицзе*» («Мир женщины») под редакцией Дин Чуво и Чэнь Чжицунь; Фото 4. Женщины-директора женской школы Сучжоу Чжэньхуа Се Чанда и Цзян Чжэньно выступили с речами о восстановлении железных дорог в 1907 году; Фото 5. Женщины – участницы Республиканской женской организации *Шэньчжоу* в Шанхае в 1912 году; Фото 6. Фотография Тан Цюньин; Фото 7. Обложка первого номера журнала «*Фунюй цзачжи*» («Дамский журнал») за январь 1915 года; Фото 8. Две обложки журнала «*Фунюй шибао*», которые отражали изменения в его редакционной политике; Фото 9. Фотография Ли Чжишань; Фото 10. Фотография некоторых членов-основателей «Общества пробуждения» в 1920 году; Фото 11. Фотография журнала «*Нюйсин*» («Женская звезда») в 1923 году и его редакционного сайта; Фото 12. Обложка номера журнала «*Фунюй чжюю*» («Друг женщин») за 1926 год; Фото 13. Фотография женщины-воина Се Бинин; Фото 14. Первый выпуск выходящего раз в две недели журнала «*Фунюй гунмин*» («В поддержку женщин») за 1929 год; Фото 15. Женский книжный магазин в Шанхае в 1933 году; Фото 16. Обложка первого номера журнала «*Нюйцзы юэкань*» («Ежемесячник для женщин») и его редакционная коллегия в 1934 году.

³ В первой половине XIX века христианские миссионеры Уильям Милн, Роберт Моррисон, Чарльз Фридрих, Август Гутцлафф, Джеймс Легг и Уолтер Генри Медхерст редактировали журналы в Китае для распространения новостей о деятельности церкви [8: 32]. Первый ежемесячный журнал на китайском языке «*Chinese Monthly Magazine*» («*Ча шису мэюэ тунцзичжюань*») под редакцией Уильяма Милна вышел 6 августа 1815 года в Малакке. В августе 1833 Август Гутцлафф начал издавать в Кантоне ежемесячный журнал «Восток – Запад» («*Дунсян као мэюэ тунцзичжюань*»). Во второй половине XIX века Чарльз Наттен Хиллиер, Александр Уайли, Джозеф Эдкинс, Тимоти Ричард и, прежде всего, Янг Джон Аллен стали ведущими журналистами Китая. Иностранные журналисты часто нанимали китайских редакторов и авторов, чтобы адаптировать свои журналы к местным вкусам. Роберт Моррисон работал с Лян Афа (1788–1855), первым китайским пастором; Джеймс Легг – с Ван Тао (1828–1897) из Сучжоу; а Янг Джон Аллен – с Цай Эрканом (1851–1921) из Цзянина провинции Цзянсу. Поскольку большинство первых журналов принадлежало миссионерам, ранние печатные СМИ не получили большого отклика в китайском обществе. Многие статьи имели коммерческую цель и не выражали общественного мнения.

⁴ В 1883 году Кан Ювэй организовал первое общество по борьбе с бинтованием ног в своем родном городе в уезде Наньхай провинции Гуандун. В меморандуме 1895 года, одобренном императором Гуансюем в 1898 году, содержался призыв запретить бинтовать ноги девочкам.

⁵ В августе 1896 года Цзя Фучу (псевдоним Юаньху *тундин нюйши*, ‘леди, успокоившая свою боль на Озере мандариновых уток’) опубликовала в журнале «Новости всех наций» статью, сравнив боль от бинтования ног с болью «не меньшей, чем при кремации или утоплении». Цзя Фучу хвалила миссионеров за основание Общества естественной стопы (*Тянь цзу хуэй*) для спасения китайских женщин. Цзя Фучу выделила женщину в отдельную социальную категорию наряду с четырьмя конфуцианскими социальными слоями: «Сейчас наша нация бедна и слаба. Ученые, земледельцы, ремесленники и торговцы должны сделать все возможное для укрепления нации, а женщинам следует сотрудничать с ними». Цзя Фучу предложила женское образование в качестве окончательного решения проблемы бинтования ног [8: 37–38].

Чжао Цзэнцзэ из южной Сычуани выступила против бинтования ног, обратившись к конфуцианским представлениям о сыновней почтительности, благожелательности и женском целомудрии. В апреле 1897 года она опубликовала «Обоснование против бинтования ног» в журнале «Новости всех наций». Чжао Цзэнцзэ писала, что бинтование ног делает женщин инвалидами на всю оставшуюся жизнь, отмечала, что это более поздняя практика и она противоречила учениям древних царей-мудрецов и Конфуция. Чжао Цзэнцзэ связывала бинтование ног с женским целомудрием: «Во время войн или беспорядков женщины

- со связанными ногами не могут быстро передвигаться и вынуждены покончить с собой, прыгнув со скалы или утопившись в колоде. Сохраняя жизни, они лишаются целомудрия». Чжао Цзэнцзэ выразила надежду, что женщины с естественными стопами смогут заниматься боевыми искусствами для самозащиты [8: 38–39].
- ⁶ 2 июля 1898 года Лю Цзэнцзянь из Чанши провинции Хунань написала в газету «Новости Хунани» статью «О причине, по которой женские школы и общества по борьбе с бинтованием ног не получили широкого распространения», где советовала женщинам отложить вступление в брак до 20 лет, получить сначала образование и освоить практические навыки [8: 39].
- ⁷ В работах профессора китайской литературы Центра азиатских исследований Чао Школы гуманитарных наук американского Университета Райса Наньсю Цянь по истории движения за реформы в Китае в конце XIX века «Возрождение традиции сяньюань (достойные дамы): женщины в реформах 1898 года», «Политика, поэтика и гендер в позднем Цинском Китае: Сюэ Шаохуэй (1866–1911) и эпоха реформ» выделяется вклад активных, оптимистичных и самодостаточных женщин-реформаторов в обновление страны, акцентируется внимание на том, что в 1898 году был затронут вопрос о правах женщин в Китае [2], [3].
- ⁸ 6 декабря 1897 года мужчины-реформаторы основали в Шанхае Общество распространения знаний среди китайских женщин («Нюйсюэхуэй») для содействия получения образования и защиты прав женщин [8: 41]. Ли Жунь (1866–1925), жена Тань Сыгуна, и Хуан Цзиньюй (1869–1936), жена Кан Гуанжэня (1867–1898), были директорами общества. Оно отличалось от женских поэтических клубов поздней имперской Китая тем, что традиционные женские поэтические клубы создавались в литературных и эстетических целях, а Общество распространения знаний было основано мужчинами-реформаторами для своих женщин с целью содействия женскому образованию.
- ⁹ В ноябре 1897 года начальник Шанхайского телеграфного бюро Цзин Юаньшань (1841–1903) из Шаньюя провинции Чжэцзян и около двухсот мужчин и женщин-реформаторов в Шанхае организовали кампанию по созданию первой китайской женской школы [8: 42–43]. С 15 ноября по 9 декабря 1897 года они провели четыре встречи, на которых обсудили финансирование, место и план строительства, устав, педагогический состав и учебную программу школы. Четвертое собрание стало известно, как «женское собрание» (*чайцюнь дахуэй*), в нем приняли участие 122 человека. Более половины из них были женщинами-миссионерами. Реформаторы прислушивались к мнению миссионеров о курсах и учебных программах, методах преподавания и управления школой. 31 мая 1898 года школа официально открылась в южной части Шанхая недалеко от храма Гаочан. Школа называлась *Цзинчжэнь Нюйсюэтан* (Женская школа классических принципов), что отражало философию основателя Цзин Юаньшаня, согласно которой молодым девушкам следует преподавать знания Конфуция и Мэн-цзы. Однако преподавание велось не только для подготовки «хороших жен и мудрых матерей», но и с целью присвоения ученых степеней с правом преподавания. С созданием школы женское образование, которое раньше было семейным делом, теперь стало общедоступным и было нацелено на укрепление китайской нации. В школу принимали только девочек из элитных семей. В заявлении Лян Цичао утверждалось, что образование сделает женщин в равной степени ответственными за судьбу нации.

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

1. Синецкая Э. А. «Путешествие на Запад» китайской женщины, или Феминизм в Китае. М.; СПб.: Институт востоковедения РАН: Нестор-История, 2019. 432 с.
2. Смирнова Н. В. Наньсю Цянь о деятельности женщин-реформаторов в Китае в конце XIX века // Ученые записки Петрозаводского государственного университета. 2022. Т. 44, №. 2. С. 24–30. DOI: 10.15393/uchz.art.2022.728
3. Смирнова Н. В. Роль цинской писательницы Сюэ Шаохуэй в реформах 1898 года в Китае в работах Наньсю Цянь // Россия – Китай: история и культура: Сборник статей и докладов участников XIV Международной научно-практической конференции. Казань: АН РТ, 2021. С. 280–286.
4. Fong G. Herself an author: Gender, agency, and writing in late imperial China. Honolulu: University of Hawai'i Press, 2008. 238 p.
5. Ko D. Teachers of the inner chambers: Women and culture in seventeenth-century China. Stanford: Stanford University Press, 1994. 395 p. DOI: 10.2307/369456
6. Ko D. Every step a lotus: Shoes for bound feet. Berkeley; Los Angeles; London: University of California Press, 2001. 162 p. DOI: 10.2307/3591776
7. Ko D. Cinderella's sisters: A revisionist history of footbinding. Berkeley: University of California Press, 2005. 332 p. DOI: 10.1017/S0305741006001159
8. Ma Y. Women journalists and feminism in China, 1898–1937. Amherst: Cambria Press, 2010. 472 p. DOI: 10.1017/S0305741010000937
9. Mann S. Precious records: Women in China's long eighteenth century. Stanford: Stanford University Press, 1997. 326 p. DOI: 10.2307/2659432
10. Mann S. The talented women of the Zhang family. Berkeley: University of California Press, 2007. 322 p. DOI: 10.1017/S0021911809992026

11. Mittler B. A newspaper for China? Power, identity and change in Shanghai's news media (1872–1912). Cambridge: Harvard University Asia Center, 2004. 504 p. DOI: 10.1017/S0305741005380593

Поступила в редакцию 03.10.2024; принята к публикации 13.01.2025

Original article

Natalia V. Smirnova, Cand. Sc. (History), Associate Professor, Petrozavodsk State University (Petrozavodsk, Russian Federation)

ORCID 0000-0002-5225-8543; burlana@mail.ru

YUXIN MA ON WOMEN JOURNALISTS IN QING CHINA DURING THE LATE XIX CENTURY

Abstract. This article examines the views of Yuxin Ma, Professor of East Asian History, on the emergence of the women's movement in China. The study aims to investigate the history of the women's press and the activities of women journalists in late nineteenth-century Qing China, as presented in Yuxin Ma's work *Women Journalists and Feminism in China, 1898–1937*, using comparative and retrospective methods. The primary objective is to analyze the content of articles published in the *Chinese Girls' Progress* newspaper in 1898. Women journalists of this era advocated for gender equality, drew readers' attention to national issues, and underscored the vital role of women in strengthening statehood. The findings indicate that since 1898, women journalists have actively engaged in discussions surrounding critical issues affecting the future of Chinese women, including footbinding, education, independence, equality, marriage, motherhood, and political rights.

Key words: foreign historiography, Ma Yuxin, late nineteenth-century Qing China, 1898 Reform, Kang Yuwei, Liang Qichao, women journalists

For citation: Smirnova, N. V. Yuxin Ma on women journalists in Qing China during the late XIX century. *Proceedings of Petrozavodsk State University*. 2025;47(2):18–24. DOI: 10.15393/uchz.art.2025.1141

REFERENCES

1. Sinetskaya, E. A. Chinese women's "journey to the West", or Feminism in China. Moscow; St. Petersburg, 2019. 432 p. (In Russ.)
2. Smirnova, N. V. Nanxiu Qian on female reformers in China in the late XIX century. *Proceedings of Petrozavodsk State University*. 2022;44(2):24–30. DOI: 10.15393/uchz.art.2022.728 (In Russ.)
3. Smirnova, N. V. The role of the Qing writer Xue Shaohui in China's Reforms of 1898 in some works of Nanxiu Qian. *Russia – China: history and culture: Proceedings of the XIV international research and practical conference*. Kazan, 2021. P. 280–286. (In Russ.)
4. Fong, G. *Herself an author: Gender, agency, and writing in late imperial China*. Honolulu, 2008. 238 p.
5. Ko, D. *Teachers of the inner chambers: Women and culture in seventeenth-century China*. Stanford, 1994. 395 p. DOI: 10.2307/369456
6. Ko, D. *Every step a lotus: Shoes for bound feet*. Berkeley; Los Angeles; London, 2001. 162 p. DOI: 10.2307/3591776
7. Ko, D. *Cinderella's sisters: A revisionist history of footbinding*. Berkeley, 2005. 332 p. DOI: 10.1017/S0305741006001159
8. Ma, Y. *Women journalists and feminism in China, 1898–1937*. Amherst, 2010. 472 p. DOI: 10.1017/S0305741010000937
9. Mann, S. *Precious records: Women in China's long eighteenth century*. Stanford, 1997. 326 p. DOI: 10.2307/2659432
10. Mann, S. *The talented women of the Zhang family*. Berkeley, 2007. 322 p. DOI: 10.1017/S0021911809992026
11. Mittler, B. A newspaper for China? Power, identity and change in Shanghai's news media (1872–1912). Cambridge, 2004. 504 p. DOI: 10.1017/S0305741005380593

Received: 3 October 2024; accepted: 13 January 2025